



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZIELONEJ GÓRZE

Centrala: -(68) 325-46-71 do 75

NIP: 929-10-85-602

fax -(68) 351-47-96

REGON: 970777594

e-mail: pazezielonagora@wsse.gorzow.pl

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZIELONEJ GÓRZE

65-470 ZIELONA GÓRA, ul. JASNA 10

NS-HK-AI.530.4.1.2016.10

Zielona Góra, 6 kwietnia 2016 r.

Gmina Bojadła
ul. Sulechowska 35
66-130 Bojadła

12-04-2016
WZKŁAD
L.dz. 231/P/16

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze, po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań nr OL-LMiP-301/302/2016 z dnia 11.03.2016 i nr OL-LBŚ-301/2016 z dnia 14.03.2016 oraz nr DL.OBS.9051.00563.2016 z dnia 15.03.2016 i nr OL-LBŚ-302/2016 z dnia 29.03.2016 próbek wody pobranych w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego z wodociągu publicznego o produkcji < 100 m³/d w Belczu, należącego do Gminy Bojadła ul. Sulechowska 35 informuje, że analiza próbek wody nr OL-301 i OL-302 oraz kodzie 00563.2016 pobranych dnia 08.03.2016 r. zgodnie z protokołem pobrania próbek wody do spożycia nr NS-HK-ZG-32a/16 i nr NS-HK-ZG-32b/16 wykazała, że woda w zakresie parametrów objętych monitoringiem kontrolnym i przeglądowym odpowiada wymaganiom § 3 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r., poz. 1989).

Załącznik:

1. Protokoły pobrania próbek wody do spożycia nr: NS-HK-ZG-32a/16 i nr NS-HK-ZG-32b/16

Do wiadomości:

2. Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Zielonej Górze
ul. Browarna 4
65-356 Zielona Góra
3. a/a

Z-CA PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO
INSPEKTORA SANITARNEGO
w Zielonej Górze
mgr inż. Jolanta Antonik
specjalista zdrowia publicznego

Osoba do kontaktu: Wanda Skalecka
tel. 68 325-46-71 (wewn. 233)

Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Zielonej Górze 65-470 Zielona Góra , ul. Jasna 10 Oddział Nadzoru Sanitarnego – Sekcja Higieny Komunalnej	tel. (68) 325-46-71 fax: (68) 351-47-96
PROTOKÓŁ POBRANIA PRÓBEK WODY DO SPOŻYCIA NR NS-HK-ZG- 32 a/16	strona / stron: 1/2

Data pobrania : 08.03.2016 r.	Godzina pobrania : 11 ²⁵ -11 ³⁰ ; 11 ⁴⁰ -12 ⁰⁰
Identyfikacja próbkobiorcy:	Stanowisko, imię, nazwisko: st. inst. hig. W. Skąlecka, st. asystent E. Walczak
Nazwa i adres właściciela / administratora urządzenia wodnego*	Gmina Bojadła ul. Sulechowska 35 66-130 Bojadła
Identyfikacja obiektu badania	Wodociąg publiczny o produkcji < 100 m ³ /d Bełcze

Numer normy / procedury pobierania próbek : PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 5667-3:2013-05, PN-EN ISO 19458:2007, PN-EN ISO 5667-1:2008,

Numer opakowania	Miejsce pobrania próbki	Rodzaj badania zakres oznaczono na stronie 2	Dezynfekowana * tak / nie	Utrwalona * tak/nie	Numer próbki z rejestru centralnego
3	Bełcze SUW – woda uzdatniona	MK P+B	nie	nie	OL-301
4	Bełcze Budynek mieszkalny nr 1	MP PR+BR	nie	tak	OL-302

Rodzaj badania:

MK – monitoring kontrolny

MP – monitoring przeglądowy

WO - wybrane oznaczenia

* wpisać właściwe

P- fizyko-chemia podstawowa, B- bakteriologia podstawowa

PR – fizyko-chemia rozszerzona, BR – bakteriologia rozszerzona

Próbka/ próbki zostały pobrane zgodnie z rocznym programem i harmonogramem monitoringu jakości wody: takX* nie□*

Uwagi próbkobiorcy:

Przyczyna pobrania próbki/ próbek (jeśli nie dotyczy harmonogramu monitoringu jakości wody)

Sposób postępowania z próbką /próbkami po pobraniu (warunki transportu)

chłodzona

w temperaturze 8 °C

niechłodzona

W. Skąlecka
podpis próbkobiorcy

Producent wody /administrator sieci* nie wnosi zastrzeżeń / wnosi następujące zastrzeżenia*
co do sposobu pobrania próbki/próbek

8.03.2016 Bpk Polek

Data i podpis czytelny przedstawiciela producenta wody / administratora sieci* uczestniczącego przy pobieraniu próbki/próbek

Przyjęcie próbki/próbek do laboratorium	data 08-03-2016 godzina 11:30
	Opis, stan próbki / próbek: *(oznakowanie próbki itp.) -próbka / próbki* prawidłowe / nieprawidłowe* - nr próbki/próbek* do utrwalenia w laboratorium OL-.....
	Nazwisko i imię osoby przyjmującej próbki <i>W. Skąlecka</i>

* niepotrzebne skreślić

	Numer opakowania						
	3	4					
Mętność (NTU)	X	X					
Barwa (mg/l Pt)	X	X					
Zapach	X	X					
Smak	X	X					
Przewodność	X	X					
Odczyn (pH)	X	X					
Amonowy jon (NH ₄)	X	X					
Azotyny (NO ₂)		X					
Azotany (NO ₃)		X					
Żelazo (Fe)		X					
Mangan (Mn)		X					
Escherichia coli	X	X					
Bakterie grupy coli	X	X					
Enterokoki		X					
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36 ±2 °C po 48 h							
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 ±2 °C po 72 h		X					
Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)		X					
Fluorki (F)							
Chlorki (Cl)		X					
Siarczany		X					
Twardość ogólna (CaCO ₃)		X					
Utlenialność z KMnO ₄ (indeks)		X					
Σ chloranów i chlorynów							
Chlor wolny							
Cyjanki		X					
Bromiany							
Σ WWA							
Benzo(a)piren							
Benzen							
Pestycydy							
Σ pestycydów							
Arsen (As)		X					
Antymon (Sb)		X					
Selen (Se)		X					
Rtęć (Hg)		X					
Bor (B)		X					
Chrom (Cr)		X					
Kadm (Cd)		X					
Miedź (Cu)		X					
Nikiel (Ni)		X					
Ołów (Pb)		X					
Aluminium (Al)		X					
Sód (Na)		X					
Potas (K)							
1,2-dichloroetan							
Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu							
Σ THM							
Ogólny węgiel organiczny OWO							
Inne:							
Legionella wml wody							
Temperatura wody zmierzona na miejscu:							

właściwe zaznaczyć - X

Nazwa klienta		Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze	
Adres klienta		ul. Jasna 10 65-470 Zielona Góra	
Próbkę pobrano w ramach		nadzoru sanitarnego	
Identyfikacja próbek/próbek	Rodzaj próbki	woda	
	Nazwa urządzenia wodnego / miejsce pobrania próbki:	Wodociąg publiczny Belcze o przepływie < 100 m ³ /d	
	Adres miejsca pobrania próbki	Belcze budynek mieszkalny nr 1	
Sposób uzdatniania wody i stężenie chloru wolnego, jeżeli woda jest/była* dezynfekowana chlorem lub jego związkami:		odchlorowanie, odmęczanie, napowietrzanie	
Data, godzina pobrania		2016.03.08 godz. 11 ⁴⁰ 12 ⁰⁰	
Metoda pobrania próbki		PN-EN ISO 5667 - 1:2008, PN-EN ISO 5667 - 3:2013, PN-ISO 5667 - 5:2003	
Rodzaj badania: zakres oznaczono na stronie 2			
Flzykochemiczne, organoleptyczne*:	Podstawowe/MK (monitoring kontrolny)	Rozszerzone/MP (monitoring przeglądowy)	X
Biologiczne*:	Podstawowe/MK (monitoring kontrolny)	Rozszerzone/MP (monitoring przeglądowy)	
Sposób postępowania z próbką po pobraniu (warunki transportu):			
chłodzona*:	X	niechłodzona*:	
Imię i nazwisko osoby pobierającej próbkę:		Wanda Skalecka, Ewa Waleczek	
Imię i nazwisko osoby uczestniczącej przy pobieraniu próbki:		Paweł Bąk	
Osoba uczestnicząca przy pobieraniu próbki nie wnosi / wnosi następujące zastrzeżenia co do sposobu pobrania próbki:			
Bąk Paweł czytelny podpis osoby uczestniczącej przy pobieraniu próbki		[Pieczęć i podpis] podpis i pieczęć osoby pobierającej próbkę	
Próbka pobrana została zgodnie z rocznym programem i harmonogramem monitoringu jakości wody:		TAK	
Cel pobrania próbki niezgodnie z rocznym programem i harmonogramem monitoringu jakości wody (podać w przypadku próbek pozaplanowych i ramach zlecenia/umowy):			
Okoliczności mogące spowodować zmianę jakości wody (np. awaria / wymiana sieci wodociągowej / urządzenia wodnego, przerwa w dostawie energii elektrycznej, zmiana technologii uzdatniania wody, itp.):		nie wskazano / wskazano: *	
Temperatura wody / kod identyfikacyjny termometru:			
Poniżej wypełnia pracownik Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Gorzowie Wlkp.:			
Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:		Stan próbki podczas przyjęcia do laboratorium (np. temperatura w urządzeniu do transportu próbek, oznakowanie próbek, itp.):	
[Podpis] podpis osoby przyjmującej próbkę		16 ³⁰ + 4,5°C	
Numer próbki nadany przez laboratorium:		00563.2016	
Uwagi:			


* właściwie zaznaczyć

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ul. Jasna 10, tel. 068 325 46 71
65-470 ZIELONA GÓRA
NIP 929-10-85-602, Reg. 970777594

Zgodność odpisu z oryginałem
stwierdzam
31.03.2016 podpis Skalecka

Zakres badań

Parametry chemiczne
Σ pestycydów
Σ THM
Σ WWA
Σ Trichloroetenu i tetrachloroetenu
1,2- dichloroetan
aldryna
Benzen
Benzo(a)piren
Benzo(b)fluoranten
Benzo(g,h,i)perylene
Benzo(k)fluoranten
Bromiany
Bromodichlorometan
chlorek winylu (N)
Dibromochlorometan
dieldryna
endryna
epichlorohydryna (N)
Fluorki
heptachlor
heptachlor epoxyd
Indeno(1,2,3-c,d) piren
izodryna
pp'-DDD
pp'-DDE
pp'-DDT
pp'-DMDT
sześciochlorobenzen
Tetrachloroeten
Tribromometan
Trichloroeten
Trichlorometan
α-HCH
β-HCH
γ-HCH



 podpis i pieczęć osoby pobierającej próbkę

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
 ul. Jasna 10, tel. 068 325 46 71
 65-470 ZIELONA GÓRA
 NIP 929-10-85-602, Reg. 970777594

Zgodność podpisu z oryginałem
witnessem

dnia 31.03.2016 podpis: 